

## **Niederschrift**

über die Sitzung des Jugendhilfeausschusses - öffentlich -

Datum: 10.08.2010

Ort: Beratungsraum 118 des Rathauses, Markt 1, 09111 Chemnitz

Zeit: 16:30 Uhr - 16:55 Uhr

Vorsitz: Herr Hans-Rudolf Merkel     Stadtmission Chemnitz e. V.  
stellv. Ausschussvorsitzender

### **Beschlussfähigkeit**

Soll: 15 stimmberechtigte Ausschussmitglieder/Oberbürgermeisterin

Ist: 12 stimmberechtigte Ausschussmitglieder

### **Anwesenheit**

#### **Entschuldigt**

Herr Lutz Bode	Amtsgericht Chemnitz	Krankheit
Herr Andreas Hermsdorf	Evangelische Gemeinde	Krankheit
Herr Ulrich Kahle	Ev. Jugend Sachsen	Urlaub
Herr Johannes Kaufmann	Katholische Gemeinde	persönliche Gründe
Frau Solveig Kempe	CDU-Ratsfraktion	Mutterschutz
Frau Barbara Ludwig	Oberbürgermeisterin	
Frau Sabine Pester	Fraktion DIE LINKE	Dienst
Herr Gordon Tillmann	Fraktion FDP	dienstlich

#### **stimmberechtigte Ausschussmitglieder**

Frau Grit Beyer	Arbeiterwohlfahrt
Frau Cornelia Dietrich	Verein Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V.
Herr Dr. Christoph Gericke	SPD-Fraktion
Herr Robert Görlach	Jugendberufshilfe Chemnitz e.V.
Herr Jörg Hopperdietzel	Fraktion DIE LINKE
Herr Joachim Höfler	CDU-Ratsfraktion
Herr Hans-Rudolf Merkel	Stadtmission Chemnitz e. V.
Herr Maik Otto	SPD-Fraktion
Frau Almut Patt	CDU-Ratsfraktion
Frau Silke Schönberner	Kinderland Sachsen e.V.

#### **stellv. stimmberechtigte Ausschussmitglieder**

Frau Wilma Kleinertz	CDU-Ratsfraktion
Frau Yvonne Weber	Fraktion DIE LINKE

#### **beratende Ausschussmitglieder**

Frau Jutta Berger	Träger der Grundsicherung für Arbeitssuchende
Frau Bettina Bezold	Gleichstellungsbeauftragte
Herr Renzo Di Leo	sachkundiger Einwohner
Frau Maria Droßel	Agentur für Arbeit
Frau Heidemarie Lüth	Bürgermeisterin Dezernat 5

Frau Andrea Paus	AG Stadtelternrat Kindertageseinrichtungen
Herr Holger Pethke	Amt für Jugend und Familie
Herr Joachim Poitschke	Regionalstelle Chemnitz d. Sächsischen Bildungsagentur
Herr Hartmut Schulz	Polizeidirektion Chemnitz-Erzgebirge
Herr Fabian Wiechell	sachkundiger Einwohner

**Beratend Teilnehmende**

Frau Petra Liebetrau Behindertenbeauftragte

**Bedienstete der Stadtverwaltung**

Frau Marion Forberg	Abteilungsleiterin Abt. 51.2
Frau Kerstin Fritzsche	Sachbearbeiterin Abteilung 51.1
Frau Sylvia Lammich	Jugendhilfeplanerin Abt. 51.1
Frau Regina Quaas	Abteilungsleiterin Abt. 51.5
Herr Frank Schreyer	Sachbearbeiter Abteilung 51.1
Frau Kathrin Schäfer	Abteilungsleiterin Abt. 51.3
Herr Michael Seidel	Referent Dezernat 5

**Schriftführerin**

Frau Ingeburg Ludwig Sachbearbeiterin Abt. 15.4

- 1 Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
- 

Der **stellvertretende Ausschussvorsitzende** eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung zur Sitzung und die Beschlussfähigkeit fest.

- 2 Feststellung der Tagesordnung
- 

Es liegen keine Anträge zur Änderung der Tagesordnung vor. Die Tagesordnung ist somit **festgestellt**.

- 3 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Jugendhilfeausschusses - öffentlich - vom 08.06.2010
- 

Gegen die Niederschrift sind keine Einwendungen eingegangen. Sie gilt somit als **genehmigt**.

- 4 Tätigkeitsbericht der Kinderbeauftragten der Stadt Chemnitz für den Zeitraum vom 01.06.2008 bis 31.12.2009  
BE: Frau Genkel
- 

**Frau Genkel (Kinderbeauftragte)** legt dar, dass ihr Tätigkeitsbericht bereits im Februar 2010 vorgelegen habe und ihr zu diesem Zeitpunkt noch keine Einsparungsvorschläge bekannt gewesen seien. Sie spricht zur Situation der mit Stand vom 30.06.2010 in Chemnitz lebenden 30.320 Kindern im Alter von 0 - 18 Jahren. Noch vor ca. vier Monaten hätte sie aus tiefster Überzeugung einschätzen können, dass die Stadt Chemnitz in Bezug auf die Entwicklung der Kinder- und Familienfreundlichkeit auf einen sehr guten Weg sei. Aus heutiger Sicht und nach Kenntnis der Maßnahmen des Entwicklungs- und Konsolidierungskonzeptes kann sie diese Einschätzung nicht mehr uneingeschränkt bestätigen. Sie sei über das Ausmaß der Einsparungen für die Chemnitzer Kinder und Familien erschüttert. Aus ihrer praktischen Erfahrung zeigt sie finanzielle Verhältnisse in Chemnitzer Familien auf. Bei allen Einsparungsvorschlägen dürfe nicht die Frage gestellt werden, welchen Nutzen uns die Kinder bringen werden, sondern welche individuellen Entwicklungs-

möglichkeiten jedes einzelne Kind benötige, welche Bildungsmöglichkeiten es erhalte die den eigenen Kompetenzen entsprechen, welche Möglichkeiten es zum gesunden Aufwachsen in Sicherheit habe und wie es in die Lage versetzt werde, vertrauensvolle Beziehungen zu Freunden und Erwachsenen aufzubauen. Dazu führt sie den Wegfall der Subventionierung der Verpflegung in Kindertageseinrichtungen und die Reduzierung der maximalen Betreuungszeit für Kinder nicht berufstätiger Eltern an.

**Herr Stadtrat Hopperdietzel (Fraktion DIE LINKE)** fragt, welche Aufgaben wegfallen, wenn die Stelle Kinderbeauftragte von 1 AE auf 0,5 AE gekürzt werde.

Da **Frau Genkel** einen sehr hohen Anspruch an ihre Tätigkeit als Kinderbeauftragte habe, stehe sie für eine 0,5 AE Stelle nicht zur Verfügung.

**Herr Görlach (Jugendberufshilfe Chemnitz e. V.)** fragt nach dem aktuellen Arbeitsstand der Spielplatzpaten.

**Frau Genkel** erklärt, dass wieder Treffen der Spielplatzpaten vorgesehen seien. Sowohl in der Zusammenarbeit mit dem Amt 67 als auch über die Stadtteilzeitungen sei man bestrebt, Spielplatzpaten zu gewinnen. Die Arbeit wird fortgesetzt.

---

5 Umsetzung des Konjunkturprogramms für Investitionen in Kommunen (K II)

---

Auf eine Information zum Stand der Umsetzung der Maßnahmen K II wird verzichtet, weil den Ausschussmitgliedern die aktuelle Übersicht dazu vorliege.

---

6 Verschiedenes

---

6.1 Mündliche Informationen der Verwaltung

---

**Herr Pethke (Amtsleiter Amt 51)** informiert, dass von Frau Heinze (Amtsleiterin Amt 67) die Fragen aus der letzten Sitzung des Jugendhilfeausschusses schriftlich beantwortet wurden und den Ausschussmitgliedern vorliegen.

**Frau Bürgermeisterin Lüth** informiert über den Beschluss Nr. B-025/2010 des Kultur- und Sportausschusses vom 05.08.2010.

---

6.2 Fragen der Ausschussmitglieder

---

Für **Herrn Görlach (Jugendberufshilfe Chemnitz e. V.)** sei die Antwort von Frau Heinze nicht zufriedenstellend. Der Sachverhalt sollte weiter im Sinne der Jugendlichen verfolgt werden.

**Frau Stadträtin Patt (CDU-Ratsfraktion)** fragt nach dem Ende der Baumaßnahme und nach den Kosten für das Gerüst im Garten der Kindertageseinrichtung Michaelstraße.

**Frau Forberg (Abteilungsleiterin Abt. 51.2)** informiert, dass eine Komplettrekonstruktion des Gartens aus Mitteln des Verwaltungshaushaltes in Höhe von ca. 300.000 € in 2 Bauabschnitten erfolge, wobei der 1. Bauabschnitt bereits im Juni dieses Jahres realisiert wurde und der 2. Bauabschnitt demnächst beginnen werde. Mit dem Elternrat und der Leitung der Einrichtung wurde die Maßnahme abgestimmt. Die konkreten Kosten für die Gesamtmaßnahme und die für das Gerüst werden nachgereicht.

7 Bestimmung von zwei Ausschussmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Jugendhilfeausschusses - öffentlich -

---

Zur Unterzeichnung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung werden die Stadtratsmitglieder **Herr Dr. Gericke (SPD-Fraktion)** und **Herr Stadtrat Hopperdietzel (Fraktion DIE LINKE)** bestimmt.

\* \* \*

**Herr Merkel** schließt die Sitzung des Jugendhilfeausschusses – öffentlich -.

18.08.10  
Datum      *gez. H.-R. Merkel*  
                 Merkel  
                 stellv. Vorsitzender  
                 des Ausschusses

16.08.10  
Datum      *gez. Gericke*  
                 Dr. Gericke  
                 Mitglied  
                 des Ausschusses

16.08.10  
Datum      *gez. Hopperdietzel*  
                 Hopperdietzel  
                 Mitglied  
                 des Ausschusses

13.08.10  
Datum      *gez. Ludwig*  
                 Ludwig  
                 Schriftführerin